



Distr.: General
7 September 2023
Arabic
Original: English

المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية: مشروع قرار

إن مجلس الأمن،

إن يشير إلى جميع قراراته السابقة وبيانات رئيسيه بشأن الحالة في الصومال،

وأنه يؤكد من جديد احترامه لسيادة الصومال وسلامته الإقليمية واستقلاله السياسي ووحدته،

وأنه يرحب بالمشاركة البناءة بين حكومة الصومال الفيدرالية وحكومة ولاية جوبالاند وفريق الخبراء

بشأن مسألة مخزونات الفحم في كيسمايو والمنطقة المحيطة بها،

وأنه يحيط علما بالمراسلات المتبادلة بين حكومة الصومال الفيدرالية ولجنة مجلس الأمن المنشأة

عملا بالقرار 751 (1992) بشأن التخلص من هذا الفحم،

وأنه يقر أن الحالة في الصومال لا تزال تشكل تهديدا للسلام والأمن الدوليين في المنطقة،

وأنه يتصرف بموجب الفصل السابع من ميثاق الأمم المتحدة،

1 - يشير إلى الفقرة 36 من القرار 2662 (2022)، ويحيط علما بالمقترن الذي قدمته

حكومة الصومال الفيدرالية إلى اللجنة من أجل التخلص الكامل من مخزونات الفحم في إطار عملية تتم مرة واحدة عن طريق التصدير، وذلك في رسالة مؤرخة 14 آب/أغسطس 2023 (OP/NSA/1121/023)؛

2 - يقرر أن يأخذ حكومة الصومال الفيدرالية بتنفيذ هذا المقترن باعتباره استثناء من الحظر

المفروض على استيراد وتصدير الفحم من الصومال لن يتكرر، على نحو ما هو منصوص عليه في الفقرة 22 من قراره 2036 (2012)، والفراء من 11 إلى 21 من القرار 2182 (2014)، لغرض واحد فقط

هو الإن للصومال بتنفيذ هذا المقترن؛

3 - يوعز إلى اللجنة بمتابعة القرار المذكور أعلاه وتتنفيذ مقترن حكومة الصومال الفيدرالية؛

4 - يقرر أن يبقى المسألة قيد نظره الفعلي.



الرجاء إعادة استعمال الورق

080923 080923 23-17276 (A)

